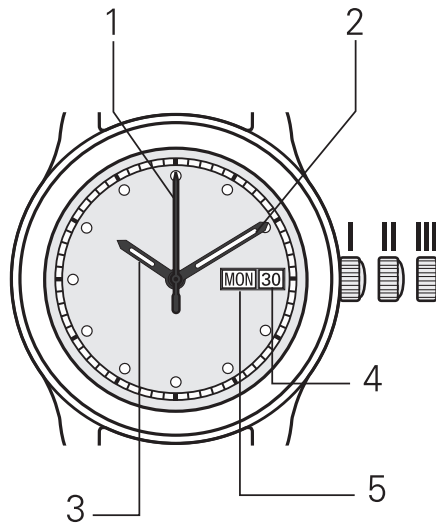


クォーツ式アナログウォッチ

取扱説明書



表示／機能

- ① 秒針
- ② 分針
- ③ 時針
- ④ 日付*
- ⑤ 曜日*

* モデルによる

ねじ込み式リューズ モデル:



IA 初期位置 (締められた状態、引き出されていない)

IB 通常位置 (緩められた状態、引き出されていない)

はじめに

このたびはCERTINA®ウォッチをお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。CERTINA®はスイスが誇る世界で最も高く評価されている時計のひとつです。高品質の素材と部品を使用し、細部に至るまで綿密に設計されたこの時計は、衝撃や温度変化に強く、防水性と防塵性を備えており、さらにDSシステムの利点も併せ持っています。

弊社では厳しい品質検査を行った上で製品をお届けしていますが、未長くご愛用いただくために、取扱説明書をよくお読みの上、お使いいただけますよう、よろしくお願ひ申し上げます。

本取扱説明書はCERTINA®は機械式時計(手巻きまたは自動巻き)用です。お買い上げいただいた時計に該当する説明をご参照くださいますよう、よろしくお願ひ申し上げます。

DSシステム(ダブルセキュリティ機構)には次のような特徴があります：

- 極めて高い耐衝撃性。
- 高耐久性のサファイアガラス。
- リューズを引いた状態でも変わる事のない防水性を保持するリューズおよび巻真のガスケット。
- 強化ケースバック。

アキュムレーターの再充電

ねじ込み式リューズ モデル

防水性をさらに高めるために一部のモデルには、ねじ込み式リューズを採用しています。位置IIまたはIIIにリューズを引き出すには、リューズを緩めて位置IBにしておく必要があります。

重要：操作後は、防水性を保つために必ずリューズのねじを締め直しておいてください。

クォーツ ウォッチ

クォーツ ウォッチは電池により駆動されます。電池は再充電できません。

オートクォーツ ウォッチ

オートクォーツ ウォッチを巻き上げるには、位置IまたはIBねじ込み式リューズモデルの場合)のリューズを何十回(〜50)か回します。時計を着用すれば、その後、自動巻き機構により、時計は完全に巻き上げられます。完全に動力を蓄えるには、何週間か着用する必要があり、そうすれば理論的に100日間のパワーリザーブを確保することができます。

ソーラークォーツ ウォッチ

この時計にはリューズがありません。そのアキュムレーターを再充電するには、ダイヤルを日光または人工光に当てます。

調整のしかた

ご注意：お買い上げの時計がねじ込み式リューズを装備している場合は、上記、該当項目にご留意ください。

時刻合わせ

位置IIIまでリューズを引き出し、リューズを奥(12時方向)または手前(6時方向)に回して希望の時刻に合わせます。

秒針付きのモデルの場合は、公式時間(ラジオ、テレビ、インターネットの時報)に秒針を合わせます。リューズを位置IIIに引き出すと、秒針が停止します。時報に合わせてリューズを位置Iに押し戻します(ねじ込み式リューズの場合は、その後、リューズを締め直します)。

日付*および曜日*の即時修正

ご注意：午後10時から午前2時の間は日付の即時修正を行わないでください。

リューズを位置IIまで引き出し、リューズを奥(12時方向)に回して希望の日付、手前(6時方向)に回して希望の曜日を表示させます。この操作の間も時計は機能し続けていますので、ふたたび時刻合わせをする必要はありません。

技術情報

CERTINA®クォーツ ウォッチ

クォーツ振動子による比類のない精度を誇るクォーツ ウォッチの電池寿命は通常、2年間ですが、着用者の状態や環境温度により、多少の誤差は生じます。同様に、環境温度はクォーツムーブメントにも影響を与え、日差-0.5〜+0.7秒になります。調整については、時刻合わせと、日付表示付きモデルの場合は日付の調整のみが実施できます(「調整のしかた」の章を参照)。

E.O.L.機能一(電池切れ予告機能)

秒針が4秒運針を行うことで電池切れが近いことを知らせます。時計はしばらく機能しますが、電池はただちにCERTINA®正規サービスセンターで交換してください。

CERTINA®オートクォーツ ウォッチ

電池を必要とすることなく、クォーツウォッチと同様の精度で機能するオートクォーツウォッチは、腕の動きにより動力を自動的に充電できるアキュムレーターを装備しています。腕の動きがローターを回し、その回転がマイクロジェネレーターを駆動してアキュムレーターに電気的な動力を蓄積させます。

電源

リチウム電池のアキュムレーターの平均寿命は10年以上です。ムーブメントに修復不可能な損傷を与えるおそれがありますので、一般の酸化銀電池と交換しないでください。

E.O.E.機能(充電切れ予告機能)

CERTINA®オートクォーツウォッチは充電切れを予告するE.O.E.機能(充電切れ予告機能)を装備しています。秒針が4秒運針を行ったら、巻き上げを行う必要があります(「アキュムレーターの再充電」の章を参照)。

防水性

CERTINA®ウォッチはモデルにより、ケースバックに刻印されている通りに3 bar (30 m / 100 ft)、5 bar (50 m / 165 ft)、10 bar (100 m / 330 ft)、20 bar (200 m / 660 ft) または30 bar (300 m / 1000 ft) の防水性を有しています。

完璧な防水性も無期限的には保証されません。防水性はガスケットの経年劣化や時計が受ける衝撃などに影響を受けます。時計の防水性を保つためには、1年に1回、CERTINA®正規サービスセンターで点検を受けることをお勧めします。

使用上のご注意

温度

お買い上げの時計は、急激な温度変化(冷たい水の中から直射日光下など)のもと、または極端な温度条件下(60°C以上または0°C以下)で使用、保管しないでください。

磁気

お買い上げの時計は、スピーカー、携帯電話、コンピューター、冷蔵庫またはその他の磁気を発生させるものには近づけないでください。

衝撃

お買い上げの時計を損傷させるおそれがありますので、温度衝撃を含むあらゆる衝撃をさせてください。強い衝撃を受けた場合は、CERTINA®正規サービスセンターで時計の点検を受けてください。

有害製品

お買い上げの時計は溶剤、洗剤、香水、化粧品に接触させないでください。それらはブレスレットやケース、またはガスケットを損傷するおそれがあります。

クリーニング

お買い上げの時計（レザーストラップは除く）は、柔らかい布と石鹼水を使用して定期的にクリーニングすることをお勧めします。海水に浸った後は、真水で洗い、よく乾かせてください。

クォーツまたはオートクォーツ ウォッチ

数週間、数ヶ月間など長期間時計を使用しない場合は、リューズを完全に引き出して保管することをおすすめします。これにより電力の消費が節約できます。


メンテナンス

時計も他の精密機器と同様、良好に機能させるには定期的な点検が必要です。通常、3～4年に1回はお買い求めの販売店またはCERTINA®正規サービスセンターで時計の点検を受けられることをお勧めします。ただし、点検の間隔は気候や使用状態により短くなる場合もあります。保証を有効にし、完璧なメンテナンスを受けるには、お買い求めの販売店またはCERTINA®正規販売店にお問い合わせください。

交換部品について

CERTINA®では、時計の製造終了からスタンダード モデルであれば10年間、ゴールド製モデルであれば20年間、交換部品が入手できるようにしています。何らかの理由で交換部品の製造が終了または延期された場合、CERTINA®は恣意的に代替案をご提供する権利を留保します。

寿命がきたクォーツ時計の回収と取扱いについて*

 この記号は、本製品を家庭用廃棄物と共に処分してはいけないことを表示しています。本製品は、各地域の認定回収システムに返還される必要があります。この手続きを守ることにより、環境および人々の健康の保護に貢献することになります。物のリサイクルは、自然資源の保全に役立ちます。

電池のタイプ: 酸化亜鉛銀電池

オートクォーツ: ボタン型二酸化マンガン・リチウム銀電池

* EU加盟国およびこれに対応する法律がある国に適用されます。